



سند آرڊيننس نمبر XL مجريه 2001
SINDH ORDINANCE NO. XL OF 2001

سند لازمي پرائمري تعليم آرڊيننس، 2001
THE SINDH COMPULSORY PRIMARY
ORDINANCE, 2001
فهرست (CONTENTS)

تمهيد (Preamble)

دفعات (Sections)

1. مختصر عنوان ۽ شروعات

Short title and commencement

2. وصفون

Definitions

3. لازمي پرائمري تعليم

Compulsory primary education

4. اسڪول اٿينڊنس اٿارٽي

School attendance authority

5. ڏوهه

Offences

6. قاعدا جوڙڻ جو اختيار

Power to make rules

7. منسوخ

Repeal

سند آرڊيننس نمبر XL مجريه 2001
SINDH ORDINANCE NO. XL OF 2001
سند لازمي پرائمري تعليم آرڊيننس، 2001
THE SINDH COMPULSORY
PRIMARY ORDINANCE, 2001

[26 دسمبر 2001]

آرڊيننس جنهن ذريعي سند صوبي ۾ لازمي تعليم فراهم
ڪئي ويندي.

جيئن ته سند صوبي ۾ لازمي تعليم فراهم ڪرڻ ضروري ٿي
پيو آهي؛

۽ جيئن ته صوبائي اسيمبلي 14 آڪٽوبر 1999 واري اعلان
تحت ۽ پروويژنل ڪانسٽيٽيوشن آرڊر نمبر 1 موجب معطل
آهي؛

۽ جيئن ته گورنر مطمئن آهي ته موجوده صورتحال ۾ تڪڙو
قدم کڻڻ ضروري آهي؛

هاڻي تنهن ڪري، مٿي ڄاڻايل اعلان ۽ پروويژنل
ڪانسٽيٽيوشن آرڊر سان گڏ پڙهو 1999 جو پروويژنل
ڪانسٽيٽيوشن (ترميم) آرڊر نمبر 9، ۽ ان سلسلي ۾ مليل
سمورن اختيارن کي استعمال ۾ آڻيندي، سند جي گورنر
خوشيءَ سان هيٺيون آرڊيننس جوڙي نافذ ڪرڻ فرمايو
آهي؛

باب I_

شروعاتي

مختصر عنوان ۽ شروعات Short title and commencement	1. (1) هن آرڊيننس کي سنڌ لازمي پرائمري تعليم آرڊيننس، 2001 سڏيو ويندو. (2) هي دفعو ۽ دفعو 2 فوري طور لاڳو ٿيندا ۽ آرڊيننس جون ٻيون اهڙيون گنجائشون اهڙن علائقن ۾ لاڳو ٿينديون ۽ يا اهڙين تاريخن تي جيئن حڪومت ان سلسلي ۾ سرڪاري گزيت ۾ بيان ڪري. بشرطيڪ هي آرڊيننس سمورن ضلعن ۾ جون، 2004 کان لاڳو ڪيو ويندو.
وصفون Definitions	2. هن آرڊيننس ۾، جيستائين ڪجهه مضمون ۽ مفهوم جي متضاد نه هجي، تيستائين: (a) “اثار تي” مطلب دفعو 5 تحت مقرر ڪيل اثار تي؛ (b) “ٻار” مطلب ٻار جنهن جي عمر اسڪول جي شروعاتي سال وقت پنج سال هجي ۽ پنج سالن کان گهٽ نه هجي ۽ يارنهن سالن کان وڌيڪ نه هجي؛ (c) “سنيالينڊڙ” مطلب هڪ سنيالينڊڙ يا ڪو ٻيو شخص جنهن کي ٻار جي سار سنڀال هجي؛ (d) “والدين” جنهن ۾ شامل آهي سنيالينڊڙ يا ڪو ٻيو شخص جنهن جي سار سنڀال ۾ ٻار هجي؛ (e) “پرائمري تعليم” مطلب جيڪا سڀني لاءِ هجي يا اسڪول ۾ I کان V تائين ڪنهن به درجي لاءِ هجي؛ (f) “بيان ڪيل” مطلب هن آرڊيننس تحت جوڙيل قاعدن ۾ بيان ڪيل؛ (g) “پرائمري اسڪول” مطلب هڪ پرائمري اسڪول جيڪو حڪومت جي هٿ هيٺ هلي رهيو هجي ۽ جنهن ۾ شامل آهي هڪ اسڪول يا اسڪول جو ڪو شعبو جنهن

ڪي حڪومت طرفان پرائمري تعليم ڏيڻ لاءِ منظور ڪيو هجي.

باب II

لازمي پرائمري تعليم

3. هن آرڊيننس جي ٻين گنجائشن موجب، صوبي ۾ پرائمري تعليم هر ٻار لاءِ لازمي هوندي.

لازمي پرائمري تعليم
Compulsory
primary
education

4. ٻار جا والدين، سواءِ موزون جواز جي، ٻار کي روزانو بنياد تي پرائمري اسڪول اماڻيندا، جيستائين ٻار بنيادي تعليم مڪمل ڪري.

وضاحت: هن دفعي جي مقصد لاءِ، موزون جواز ۾ هيٺيان سبب شامل آهن:

(a) جتي ڪو ٻار بيماري سبب يا ذهني مرض يا ڪنهن ٻئي تاري نه سگهجن ڏڻ سبب جي ڪري اسڪول نه وڃي؛

(b) جتي ڪو ٻار پرائمري اسڪول کان سواءِ ڪٿي ٻئي هنڌ تربيت وٺي رهيو هجي، جيڪا لاڳاپيل تعليمي عملدار جي نظر ۾ ڪافي هجي؛

(c) جتي ٻار جي رهائش کان هڪ ڪلو ميٽر جي مفاصلي تائين ڪو پرائمري اسڪول واقع نه هجي.

اسڪول اٿينڊنس
اٿارٽي
School
attendance

5. (1) حڪومت هن آرڊيننس جي مقصد لاءِ هڪ يا هڪ کان وڌيڪ اختيار يون مقرر ڪندي.

(2) اٿارٽي پڪ ڪرائيندي ته هن آرڊيننس تحت پرائمري

authority

اسڪول وڃڻ لاءِ گهرايل هر ٻار اسڪول وڃي ٿو ۽ ان مقصد لاءِ اها اهڙا قدم کڻندي جيڪي اها ضروري سمجهي يا جيڪي وقت بوقت حڪومت طرفان بيان ڪيا وڃن.

(3) جتي اٿارٽي مطمئن آهي ته والدين جن کي ٻارن کي هن آرڊيننس تحت پرائمري اسڪول موڪلڻ جو چيو ويو آهي، اهي ناڪام ٿين ٿا ته اٿارٽي والدين کي ٻڌڻ جو موقعو ڏيڻ کانپوءِ اهڙي جاچ ڪندي جيڪا اها ضروري سمجهي، والدين کي اهڙي ٻار کي پرائمري اسڪول اماڻڻ جو حڪم ڏئي سگهي ٿي ۽ اهڙي تاريخ کان جيڪا حڪم ۾ بيان ڪئي وئي هجي.

(4) اٿارٽي اهڙو اختيار استعمال ڪندي ۽ اهڙا ڪم سرانجام ڏيندي جيئن بيان ڪيو ويو هجي.

ڏوهه

Offences

6. (1) ڪي والدين جيڪي دفعو 5 جي ذيلي دفعو (3) تحت جاري ڪيل حڪم تي عملدرآمد ڪرڻ ۾ ناڪام ٿين ٿا اهي ڏنڊ جا مستحق هوندا جيڪو پنجاهه رپين تائين وڌي سگهي ٿو ۽ وڌيڪ ڏنڊ جيڪو پنجويهه رپيا روزانو جي حساب سان جيستائين ناڪامي جاري رهي ٿي.

(2) ڪي والدين، اٿارٽي طرفان تنبيهه کانپوءِ به ٻار کان معاوضي تي يا ٻي صورت ۾ نوڪري ڪرائين ٿا، جيڪو هن آرڊيننس تحت پرائمري اسڪول ۾ هجڻ گهرجي، ته اهي ڏنڊ جا مستحق هوندا جيڪو پنجاهه رپين تائين وڌي سگهي ٿو وڌيڪ ڏنڊ سان جيڪو پنجويهه رپيا هر روز جيستائين اسڪول وڃڻ ۾ ناڪام ٿئي ٿو ۽ اهڙي نوڪري جاري رهي ٿي.

(3) اٿارٽي طرفان لکت ۾ شڪايت ڪرڻ کان سواءِ هن قدم

قاعدا جوڙڻ جو اختيار Power to make rules	خلاف ڪنهن به عدالت کي دائره اختيار نه هوندو. 7. حڪومت هن آرڊيننس جا مقصد حاصل ڪرڻ لاءِ قاعدا جوڙي سگهي ٿي.
منسوخ Repeal	8. سنڌ پرائمري تعليم آرڊيننس، 1962 کي منسوخ ڪيو وڃي ٿو.
	نوٽ: آرڊيننس جو مذڪوره ترجمو عام ماڻهن جي واقفيت لاءِ آهي جيڪو ڪورٽ ۾ استعمال نٿو ڪري سگهجي